



# 野菜類

Vegetables / 蔬菜 / 야채

- 白ねぎ 100円 (税別)  
Welsh onion / 白葱 / 마늘
- 椎茸 100円 (税別)  
Shiitake mushroom / 香菇 / 표고버섯
- 茄子 100円 (税別)  
Eggplant / 茄子 / 가지
- じゃがいも 100円 (税別)  
Potato / 马铃薯 / 감자
- 玉ねぎ 120円 (税別)  
Onion / 洋葱 / 양파
- れんこん 120円 (税別)  
Lotus root / 莲藕 / 연근
- 長いも 120円 (税別)  
Chinese yam / 薯蕷 / 마
- エリンギ 150円 (税別)  
Elingi mushroom / 杏鲍菇 / 새송이
- さつまいも 150円 (税別)  
Sweet potato / 薯蓣 / 고구마
- アスパラ 200円 (税別)  
Asparagus / 芦笋 / 아스파라거스

# 魚介類

Sea food / 海鮮 / 해산물

- いか 130円 (税別)  
Squid / 鱿鱼 / 오징어
- たこ 130円 (税別)  
Octopus / 章鱼 / 문어
- ホタテ 150円 (税別)  
Scallop / 扇贝 / 가리비
- 白身魚 150円 (税別)  
White fish / 白肉魚 / 흰살 생선
- キス 180円 (税別)  
Sillaginidae / 沙鯊 / 보리멸과
- サーモン 180円 (税別)  
Salmon / 三文魚 / 연어
- ししゃも 180円 (税別)  
Capelin / 毛鱈魚 / 명명어
- 海老 250円 (税別)  
Prawn / 大虾 / 참새우

# 肉類

Meat / 肉類 / 고기

- 名物串かつ(牛) 100円 (税別)  
Beef / 牛肉 / 쇠고기
- ホルモン 120円 (税別)  
Beef innards / 牛雜 / 소의 내장
- 豚バラ 120円 (税別)  
Pork ribs / 五花肉 / 삼겹살
- 鶏もも 120円 (税別)  
Chicken thigh / 鸡腿肉 / 닭 허벅지
- 鶏ささみ 120円 (税別)  
Chicken breast / 鸡胸脯肉 / 닭 가슴살
- 砂ずり 120円 (税別)  
Chicken gizzard / 鸡胗 / 닭 모래 주머니

# 新世界名物串かつ



ソースの  
二重漬けは  
お断りいたします

Deep fried skewers / 油炸串 / 꼬치 한판

# その他

Other / 其他 / 다른

- ハムカツ 100円 (税別)  
Ham / 火腿 / 햄
- もち 100円 (税別)  
Rice cake / 年糕 / 떡
- ウィンナー 120円 (税別)  
Sausage / 香肠 / 소시지
- うずら玉子 120円 (税別)  
Quail's eggs / 鹌鹑蛋 / 메추리알
- チーズ 120円 (税別)  
Cheese / 奶酪 / 치즈
- 紅しょうが 150円 (税別)  
Red pickled ginger / 红姜 / 붉은 장인 생강
- ベーコン 150円 (税別)  
Bacon / 培根 / 베이컨

## 串かつ5本盛り 680円

Assorted cutlet skewers (five) / 炸串5根拼盘 / 모듬꼬치구이5개



どて焼  
Beef sinew stewed in miso / 香烤紅燒牛肉 / 소근육된장찜 380円 (税別)

# 逸品

Boasted dishes / 炙烹任 / 맛있는 음식



Deep-fried octopus / 炸章鱼 / 문어 튀김 450円

出汁巻き玉子 380円  
Rolled eggs / 鸡蛋卷 / 계란말이



French fries / 薯条 / 감자튀김 380円



Deep-fried chicken / 炸鸡块 / 닭 튀김 450円



Rolled eggs (spicy mentaiko) / 西蛋卷(辣味明太子) / 계란말이(명란젓) 480円



Rolled eggs (whitebait) / 西蛋卷(鱈仔魚) / 계란말이(명물) 480円

# めん

Rice & noodle / 飯和麵条 / 쌀과 국수



海鮮焼きそば 680円  
Seafood Yakisoba / 海鮮炒面 / 해물 야끼소바



鯛ラーメン 780円  
Sea bream Ramen / 鯛魚拉麵 / 鯛めし

# スピードメニュー

Appetizer / 开胃菜 / 전채



Edamame / 毛豆 / 蚕豆 300円



Blanched celery / 焗制芹菜 / 셀러리 절임 350円



Handmade tofu / 手作り豆腐 / 손제 두부 380円



冷やしトマト 300円  
Tomato / 番茄 / 토마토



本日のぬた和え 380円  
Today's dressed with vinegar miso / 今日のぬた味噌 / 오늘의 식초 된장 혼합



Pickled squid in soy sauce / 墨魚醬油 / 오징어 짬뽕 양념 380円



たこわさび 300円  
Octopus wasabi / 芥末章鱼 / 문어 와사비



漬物盛り合わせ 380円  
Pickles / 漬物 / 찜뽕오도

# サラダ

Salad / 沙拉 / 샐러드



つり吉のポテトサラダ 580円  
Potato salad with salmon roe / 鱈魚子の土豆沙拉 / 연어알 감자 샐러드



半熟玉子のシーザーサラダ 480円  
Caesar salad with soft-boiled egg / 凱撒沙拉軟煮雞蛋 / 연두계란 치즈 샐러드



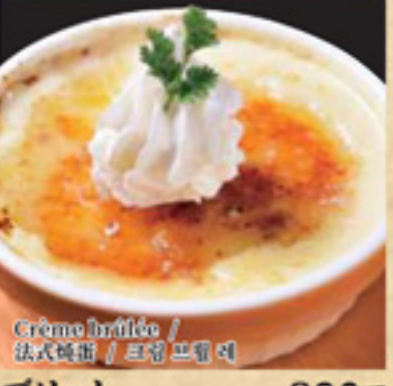
釜揚げしらすの柚子サラダ 580円  
Whitebait salad / 鱈仔魚沙拉 / 명어 샐러드

# デザート

Dessert / 甜品 / 후식



ティラミス 380円  
Tiramisu / 提拉米蘇 / 티라미수



ブリュレ 380円  
Crème brûlée / 法式焗蛋 / 크림 브뤼레



石焼き鯛飯 780円  
Bowl of rice with sea bream / 飯和鯛魚 / 도미와 밥



お茶漬け 鮭 350円  
Ochazuke (salmon) / 茶碗蒸(三文魚) / 차즈케(연어)



お茶漬け 梅干し 350円  
Ochazuke (pickled plums) / 茶碗蒸(梅干) / 차즈케(우메보시)

※表示価格より別途消費税を頂戴しております。※23:00~6:00まで、お通し(実出し)料金500円(税別)、深夜料金10%を頂戴いたします。※食材・素材により、料理前後と多量イメージが異なる場合もございます。※新鮮食材を使用しているため品切れの際はご容赦ください。※食物アレルギーをお持ちのお客様はスタッフにお知らせください。\*Consumption tax will be added to the list price. \*I will provide an appetizer (¥500 plus tax) at the beginning. \*We will charge 10% late night charge from 23:00 - 6:00. \*If you have a food allergy, please inform the staff. \*The picture is only for reference.\*消費税別価格に別途消費税を頂戴いたします。\*提供了一个开胃菜(500日元不包括税)开头。\*我们将于23:00至6:00收取10%的深夜费用。\*如果你有食物过敏,请告知工作人员。\*图片仅供参考。\*소스에 정제가 추가됩니다。\*처음에 전채 (500원 + 소비세)를 제공합니다。\*23:00 - 6:00까지 실어 요금 10%를 받습니다\* 음식 알레르기가 있다면 직원에게 알려주세요。\*사진은 참조 용도로만 제공됩니다。